

Ausschuss für die Rechte von Menschen mit Behinderungen

Zweite Tagung

I gph."3 ; 0/450"Qmvqdgt"422;"

**Leitlinien für das vertragsspezifische Dokument,
das von den Vertragsstaaten nach Artikel 35 Absatz 1
des Übereinkommens über die Rechte von Menschen
mit Behinderungen vorzulegen ist**

Mitteilung des Generalsekretärs

" d+ ko " Mqpygzy" f gt" H %tfgtwpi" fgt" Og puej gptgejvg" ko " Cmigo gkpgp" fkg" Hqtv/

Anhang

Leitlinien für das vertragsspezifische Dokument, das von den Vertragsstaaten nach Artikel 35 des Übereinkommens über die Rechte von Menschen mit Behinderungen vorzulegen ist

- A. Das bestehende Berichtssystem und die Organisation der Informationen, die in dem Ausschuss für die Rechte von Menschen mit Behinderungen vorzulegenden gemeinsamen Grundlagendokument und dem vertragsspezifischen Dokument enthalten sein müssen

C03" Uvcvvpdgtejvg." fkg"ko "Gkpmncpi" okv"fgp" jcto qpkukgtvgp "Ngkvkpkgp "hAt" fkg" Dgkjejvg / uvcwwpi "igo @E" fgp" kpvgtc v kqpcngp "Ogpue j gptgej vuxgtvt@igp "x qtigngiv" ygtfgp." dgugjgp" cwu" | y gk" Vgkngp "gkpg o "igo gkpuco gp" I twpfnc igpfqmwo gpw "wpf" xgtvtciuurg | khkuejgp" Fq/ mw o gpvgp"

A.2 Das gemeinsame Grundlagendokument

C04 q w i Uvcfg gkvnktv t pg o /O I qcigp

C0605" Fcu"gt uvg"Ã dgtgkpmq o o gpuurg |khkue j g" F qmw o gpv"u qm. "kpuq y gkv"uqne j g" kphqt o cvkq/ pgp"pke j v" dgtgku"kp"fg o "i g o gkpuo gp" I twp fnc i gpf qmw o gpv"gpv j cnvgp"ukpf."lgfg" cwhitwpf" gkpgt" Dg j kpf gtwp i" gthq n i gpfg" Wpvgue j gkf wp i ." Cwuue j nkgEwp i"qf gt" Dgue j t@pmwp i ." ugnduv" xqtÅdgti j gpfgt" Ctv."dgk o " I gpwu"fgt"gkp |gnpgp" Dguvko o wpi gp"fgu" @dgtgkpmq o o gpu" cwh/ |gkigp."fgt" Ogpue j gp" o kv" Dgj kpf gtwp i gp" fwte j " Tgej vuxqte j tkhgp." Rtcmvkmgp." Vtc fkvkqpgp" qfgt" cwh" cpfgtg" Ygkug" wpgt y qthgp" ukpf l"

C0606" Fcu"gt uvg"Ã dgtgkpmq o o gpuurg |khkue j g" F qmw o gpv"uqmn"kp" cwutgke j gpfg o "OcEg" \kvcvg" cnu"qfgt" \wuc o o gphcuuwp i gp" xqp" gkpue j n i gp" Xgthcuuwp i u/." I guyv | i gdwp i u/." Tgej vurtg/ ejwp i u/ "qfgt" c pfgtgp" Vgzvgp" gpv j cnvgp."kp" fgpg p" Tge j vudg j gnhg"kp" Dg | wi" c wh" f kg" Tgej vg" wpf" Dguvko o wpi gp"fgu" @dgtgkpmq o o gpu" ictcpvktv" wp f" xqt i gug j gp" y gtfgp."kudg uqp fgtg" y gpp" fkug" Vgzv" fg o " Dgtke j v" pke j v" dgkighai" ukpf" qfgt" pke j v" kp" gkpgt" fgt" Ctdgkvuurtce j gp" fgt" Xgtgkpgp" Pcvkqpgp" wt" Xgtha i wp i " uvg j gp l"

A.5 Periodische Berichte

C0703" Fcu"p@e j uvg"Ã dgtgkpmq o o gpuurg |khkue j g" F qmw o gpv."fcu " |wuc o o gp" o kv"fg o " i g/ o gkpuo gp" I twp fnc i gpf qmw o gpv" f gp" pce j hqni gpfgp" r gkqfkue j gp" Dgtke j v" f ctuvgnv."uqn n" uke j " cwh" f gp" \gkvtcw o " | y kue j gp" fgt" RtÅhwp i " fgu" ngv | vgp" Dgtke j vu" fgu" Xgtvtci uuvcvu" wpf" fgt" Xqtnic i g" fgu" cmwgmgp" Dgtke j vu" mqp | gpvtkgtgp l"

C0704" Fkg" U vtwmwt" fgt" rg tkqfkue j gp"Ã dgtgkpmq o o gpuurg |khkue j gp" F qmw o gpvg"u qm" fgt " Tgkj gphqni g" fgt" gkp | gnpgp" Ctvkmgn" fgu" @dgtgkpmq o o gpu" gpvurtge j gp l" Ygpp" gu" | w" gkpg o " Ct/ vkmgn" pke j vu" Pgwggu" | w" dgtke j vgp" i kdv." uqmn" fkug" cp i g i gdgp" y gtfgp l"

C0705" Fkg" pce j hqni gpfgp"Ã dgtgkpmq o o gpuurg |khkue j gp" F qmw o gpvg"u qmngp" o kpfguvgpu" ftgk" Cwuicpiurwpmvg" j cdgp l"

" c O

A.6 Außerordentliche Berichte

C0803" Fkgug"Ngkvkpkgp"tgt Äj tgp"pke jv"fcu"Xgthcj tgp"fgu"Cwuuej wuugu"kp"Dg | wi "cwh"cwEgt/
qtf gpvnke jg"Dgtkejvg."fkg"pcej"fgt"Xgthcj tgpqtf pwpi"fgu"Cwuuej wuugu"cpighqtfgtv"y gtf gp"
m³/4ppgp"wpf"kp"fkugt"igtgignv"y gtf gp"

3+ fkg"OcËpcj o gp."fkg" xqp" fg o "Xgtvtciuvuccv" 1gvtqhgp" ywtfgp."w o "uke j g t | w/ uvgmngp."fcuu"Og pue j gp" o kv" Dgj kpf gtwpi gp" kp" cmgp" Ndg p u dgtgk e j gp" i ngke j dgtgej/ vki v" o kv" cpf gtp" Tge j vu/"wpf" J cpfnwp i uh@jki mgkv" i g pkg Egp."kpu dguqpf gtp" OcËpcj/ o gp" | wt"Uke j gtuvgnwp i" fgu" ingke j gp" Tge j vu" xqp" O g p u e j gp" o kv" Dgj kpf gtwpi gp."kj tg" m³trgtne j g" wpf" ug gnkue j g" W pxgtugj tvj gkv" | w"gtjc nvgp."k j tgu" Tge j vu" c wh" wpkpi g/ ue j t@pmvg"Vgknjcdg"cnu"DA tigt."kj tgu" Tge j vu."Gk i gpww o" | w"dgukv| gp"q fgt" | w"gtdgp."kj/ tg"hkpcp | kgmngp" Cpi gng i gp j gkv gp" ugnduv" | w"tg i gpw" wpf" ingke j gp" \ wi cpi" | w" Dcpmfctng/ jgp." J { r qv j gmgp" wpf" cpf gtp" Hkpcp | mtg fkvgp" | w" j c dgp."uqy kg" kj tgu" Tge j vu" fctcwh." fcuu"kj j pgp"kj t" Gk i gpww o" pke j v" y kmm Atnke j "gpv| qigp" yktf=

4+ qd"gu" Tge j vu xqtue j tkhvgp" ikdv."fkg" fkg" xqnnng" Tge j vu/"wpf" J cpfnwp i uh@jki mgkv" cwhi twpf" x qp" Dgj kpf gtwpi" gkpue j t@pmgp."w pf" o kv" y gne j gp" OcËpcj o gp" fkg" M qp/ hqt o kv@v" o kv" Ctvkmgn"34"fgu" @dgtgkpmq o o gpv"uke j gt i guvgnv" yktf=

5+ fkg" W pvg t u v Á v | wp i ."f kg" O g p u e j gp" o kv" Dgj kpf gtwpi gp" | wt" Xgth Á i wp i " u vgj v." fc o kv" ukg" kj tg" Tge j vu/"wpf" J cpfnwp i uh@jki mgkv" cwu Á dgp" wpf" kj tg" hkpcp | kgmngp" Cpi g/ ng i gp j gkv gp" tg i gpw" m³ppgp=

6+ fcu"Xqtjcpfgpugkpxqp"Uke j gtwpi gp" i g i gp" fgp" Okuudtcwej" xqp" Oqfgmngp" fgt" W pvg t u v Á v | wp i " dgk o " Vtghgp" xqp" Gpue j gkf wp i gp=

7+	Dgyw	pej	t	i	6
f	p	-	p	-	

4+ fkg"Oc Ńpcj o gp."fkg"kp"fk"Ygig"ign gkv"y wtf gp."w o cmng"Tgejvuxqtuej tkhgp" cwh|wjgdgp."fkg"gp"WPvgtdtkpi wpi"kp"Gkptkej vwp i gp"q fgt"fg p"GPv|wi"fg t"htgkjgkv" xqp"Ogpuej gp"okv"Dgjkpf twp i gp."ingkej"y gnej gt"Ctv."|wncuugp=

5+ fkg"ig ugv|i gdgtkuej gp"wpf"u quvki gp"Oc Ńpcj o gp."okv"fg ppg"ukejgtiguygnv" yktf."fcuu"hAt"Ogpuej gp"okv"Dgjkpf twp i gp."fg p"fk"htgkjgkv"gp|q i gp"y wtf g."fkg" gthqtfgtkej gp"cp i go guwgpp"Xqtmgj twp i gp"dtg kvi guvgmn"y gt f gp"wpf"fcuu"hAt"ukg" fkg"ingkej gp"Xgthc j tgpui ctpvkgp"i gnvgp"y kg"hAt"cmng"cp fgtgp"Ogpuej gp."fc okv"ukg"kp" fgp"xqmmp" I gpwu"kj tgt"Adtki gp"Ogpuej gptgej vg"mq o o gp"

Artikel 15 – Freiheit von Folter oder grausamer, unmenschlicher oder erniedrigender Behandlung oder Strafe

" Fkgugt" Ctvkmn"dg itApfgv"fg p"Uejwv|"xqp"Ogpuej gp"okv"Dgjkpf twp i gp" xqt" Hqnvgt" wpf"itcwuc o gt."wp o gpuej nkej gt"wpf"gt pkf tki gpfgt" Dgjcpfnwpi"q fgt"Uvtchgl"

" Fkg"Xgtvci uuvccvgp"uqmnmp"Adgt" Hqni gpfgu" dgtkej vgp<

3+ fkg"Oc Ńpcj o gp."fkg"ig vtqhgp"y wtf gp."w o"Ogpue j gp"okv"Dgjkpf twp i gp" yktmuc o "xqt"o fk|kpkuej gp"q fgt"y kuugpuej chvkej gp"Xgtuvej gp" | w"uej Áv|gp."|w"fg / ppg"u kg"pkej v"pc ej" xqtjgtkigt" Cwhmn@twpi"kj tg"ht gkg"G kp y kmnk i wpi" i g i gdgp" jcdgp." gkpujej nkgEnej" Ogpuej gp"okv"Dgjkpf twp i gp."f kg"dg k" fgt" CwuÁdwpi"kj tgt" Tgej vu/" wpf"Jcpfnwpiuh@jki mgkv" WpvgtuvÁv|wp i" dgp%vk i gp"

4+ fkg" Gkpdg |kgj wpi" xqp" Ogpuej gp"okv"Dgjkpf twp i gp"kp"p cvkqpcn" Uvtcvgi kgp" wpf"Ogejcpku o gp" |wt" Xgtj Áwp i" xqp" Hqnvgtl"

Artikel 16 – Freiheit von Ausbeutung, Gewalt und Missbrauch

I gy cnv" w pf" Okuudtcwej" ig igrpÄdgt" Ogpuejgp" o kv" Dg jkpfgtwpi gp" gtmcppv." wpvgt/ uwejv" wpf" igigdgpgphcmu" uvtchtgejvnkej" xgthqniv" y gtf gp"

Artikel 17 – Schutz der Unversehrtheit der Person

" Fkgugt" Ctvkmgm" dg i Äpfgv" fcu" Tge j v" xqp" Ogpuejgp" o kv" Dg jkpfgtwpi gp" cwh" Cejwpi" kj tgt" m³trtgtkejgp" wpf" uggnkuejgp" Wpxgtugjtvjgkv"

" Fkg" Xgtvciuuvcvvp" uqmpgp" Ädgt" Hqni gpfgu" dgtkejvgp"

3+ fkg" OcEpcj op." fkg" igvthhhgp" y wtf gp." w o" Ogpuejgp" o kv" Dg jkpfgtwpi gp" xqt" o gfk| kpkuejgt" *qfgt" ucpwki gt" "Dg jcpfnwp i" | w" uej Äv| gp." | w" fgt" ukg" pkejv" pcej" xqtjg/ tkigt" Cwhmn@twpi" kjtg" htgk" Gkpy kmki wpi" igigdgdp" jcdgp"

4+ fkg" OcEpcj op." fkg" igvthhhgp" y wtf gp." w o" cmng" Ogpuejgp" o kv" Dg jkpfgtwpi gp" xqt" \ y cpiuuvgtknukcvkqpgp" wpf" O@fejgp" w pf" Htcwgp" xqt" \ y cpiucdvtgkdwp i gp" | w" uej Äv| gp"

5+ fcu" Xqtjcpfgpugk." fkg" \ wuc o o gpugv| wpi" wpf" fkg" Tqmng" wpcdj@pikigt" @dgt/ rtAhwpipiqticpkucvkqpgp." fkg" fkg" Cejwpi" fkgug" Tgejvu" igy@jtnkuvgp." uqykg" fkg" xqp" fkgug" Qticpkucvkqpgp" xgtcduejkgfgvgp" R tqitco o g" wpf" OcEpcj op"

Artikel 18 – Freizügigkeit und Staatsangehörigkeit

" Fkgugt" Ctvkmgm" cpgrmgppv" fcu" Tge j v" xqp" Ogpuejgp" o kv" Dg jkpfgtwpi gp" cwh" Htgk| Ä/ iki mgkv." cwh" htgk" Ycjn" kjtgu" Cwhgpjcnvqtvu" wpf" cwh" gkpg" Uvccvucp i gj³tkimkgkv"

" Fkg" Xgtvciuuvcvvp" uqmpgp" Ädgt" Hqni gpfgu" dgtkejvgp"

3+ fkg" I gugv| igdwpiu" / qfgt" XgtycnvwpioocEpcj op." fkg" igvthhhgp" y wtf gp." w o" fcu" Tge j v" xqp" Ogpuejgp" o kv" Dg jkpfgtwpi gp" | w" igy@jtnkuvgp." gkpg" Uvccvucp i gj³tkimkgkv" | w" gty gtdgp." wpf" w o" ukejgt| wvgnmp." fcwu" kj pgp" fkgug" pkejv" y kmnnÄtikej" gpv/ | qigp" y ktf." y kg" cwej" fcu" Tgejv" xqp" Ogpuejgp" o kv" Dg jkpfgtwpi gp" | w" igy@jtnku" vgp." kp" fcu" Ncpf" gkp" wtgkugp" qfgt" gu" | w" xgtnccuugp"

4+ fkg" OcEpcj op." o kv" fgpgp" ukejgtigvgnv" y ktf." fcu" lfgf" pgw i gdqtpgp" Mkpfp" o kv" gkpg" Dg jkpfgtwpi" pcej" fgt" Igdwtv" kp" gkp" Tg ikuvt" gkp i gvtc i gp" y ktf" wpf" gkpgp" Pco gp" wpf" gkpg" Uvccvucp i gj³tkimkgkv" gtj@nv"

Artikel 19 – Unabhängige Lebensführung und Einbeziehung in die Gemeinschaft

" Fkgugt" Ctvkmgm" cpgrmgppv" fcu" Tge j v" xqp" Ogpuejgp" o kv" Dg jkpfgtwpi gp." wpcdj@piki" | w" ngdgp" wpf" cp" fgt" Igo gkpujech" vgnk| wjcdgp"

" Fkg" Xgtvciuuvcvvp" uqmpgp" Ädgt" Hqni gpfgu" dgtkejvgp"

3+ fkg" XgthÄidctmgkv" x qp" Gkptkejvwp i gp" hÄt" g kpg" wpcdj@piki" Ngdg puhÄj twpi." gkpujejkgÄnkej" fgt" Dgtgkvuvgnwp i" rgtu³pnkejgt" Cuukuvgp" | "hÄt" Ogpuejgp." fkg" gkpg" uq/ e j g" dgp³/ k i gp"

4+ fcu" Xqtjcpfgpugk" xqp" | w" J cwug" igngkuvvgp" WpvgtvÄv| wp iufkgpuvgp." fkg" gu" Ogpuejgp" o kv" Dg jkpfgtwpi gp" gt o ³/ i nkejgp." kp" kjtgt" Igo gkpf" | w" ngdgp"

5+ fcu" Xqtjcpfgpugk" wpf" fkg" Dtgkvg" fgu" Cpi gdpv" cp" Yqjpfkpuvgp" hÄt" Yqjp/ hqto gp." fkg" fkg" Ctv" fgt" Dgjk pfgtwpi" dgtÄemukejvki gp." gkpujejkgÄnkej" Yqjpi g o gkp/ uej chvgp" wpf" i guej Äv| vgp" Yqj pgpu"

6+ fgp" Itcf" fgt" \ wi@p i nkejmgkv" hÄt" Ogpuejgp" o kv" Dg jkpfgtwpi gp" | w" ig o gkpf" pcjgp" Fkgpuvngkuvwp i gp" wpf" Gkptkejvwp i gp." fkg" fgt" Dgx³mngtwpi" cmng o gkp" | wt" Xgt/ hÄi wp i" uvjgp"

xqp" rqnkvuejgp|Mqp|grvgp"wpf" Tgejvuxqtuejtkhgp." fkg" fkugp" Wpvtuejkgfp" Tgej /
pwp i" vtc i gp= "

6+" fkg" ig ugv | i gdgtkuejgp" wpf" u qpuvki gp" Oc Œpcj o gp." o kv" fg ppg" ukejgti guvgmnv"
yktf."fcuu"Uejwngp"wpf"Ngjt o cvgkcnkgp" | wi@p i nkej"ukpf"wpf"fcuu"xqp"Ogpuejgp"o kv"
Dgjkpf gtwp i gp" d gp³⁴vkivg" kp fxxkf wgnn" c pigr cuuvg" cpig o guugpg" Xqtmgj twp i gp"wpf"
WpvtuvAv | wp i "dgtgkv i guvgmnv" ygtfgp."fc o kv" gthqn i tgkejg" Dkn fwp i "wpf" xqnnuv@pfkig"kp/
vg i tcvkqp"ukejgti guvgmnv"kuv= "

7+" fkg" XgthAidctmgkv"urg | p" p `

" Fkg" Xgtvte i uvcvvgp "uqmgp" Ädgt" Hqni gpfgu" dgtkejvgp<

3+ fkg" i gugv| i gdgtue j gp" OcEpcj o gp." fkg" i gvtqhgp" y wtfgp." w o " fgp" Uejwv| " xqt" Fkumtk o pkgtwp i "kp" lgf g o "Uvcfkwo "wpf" kp" lgf g" Hqt o "fgt" Dguej @hvkiwp i "w" igy @jt/ ngkvpgp" w pf" fc u" Tg ejv" xqp" Ogpuejgp" o kv" Dgj kpfgtwp i gp" c p | wgtmgppgp. "cwh" fgt" I twpfcig" fgt" I ngkej dtgejy @kwi pi" o kv" c p fgtgp" | w" ctdgkvgp. "kudguqpfgtg" fcu" Tgejv" cwh" ingkejg" Dg | c j nwp i "hA" ingkejg" Ctdgkv=

4+ fkg" Cwu yktmwp i gp" dguvvgjgpfgt" ig | kgvngt" Dg uej @hvkiwp i urtqi tco o g" w pf" /rqakvkmgp. "fkg" fctcwh" cwu i gtkejvgv" ukpf. "fkg" xqmgp" wpf" rtqfwmvkg" Dguej @hvkiwp i "xqp" Ogpuejgp" o kv" Dgj kpfgtwp i gp" gpvurtgejgpf" Ctvkmgn" 49" Cducv | "3" c+" dku" i +" fgu" ©dgt/ gkpmq o o gpu" | w" gttgkejgp=

5+ fk g" Cwu yktmwp i gp" xqp" OcEpcj o gp" i g o @E" Ctvkmgn" 49" Cducv | "3" g+ " fgu" ©dgt/ gkpmq o o gpu" | wt" Gtngkejvgtwp i " fgu" dgt whnkejgp" Ykgf gkpuvkg i u" xqp" Ogpuejgp" o kv" Dgj kpfgtwp i gp. "fkg" k phqin g" xqp" R tkxcvukgtwp i . "Rgtuqpcnccdcw" wpf" y ktvuej chvnejgt" W o utwmwtkgtwp i " %hhgpvnejgt" qfgt" rttxcvgt" Wpvgtpgj o gp" gpvncuugp" y wtfgp=

6+ fkg" XgthÄ idctmgkv" vgejpkuejgt" wpf" h kpcp | kgmngt" J khgp" dg k" fgt" Dg tgkvuvgnwp i " cp i g o guugpgt" Xqtmgj twp i gp. "gkpujejngkEnkej" fgt" H%4tfgtwp i " fgt" Dkn fwpi " xqp" I gpqu/ ugpujejchvgp" wpf" xqp" I guej @hvuitÄpfwp i gp" | wt" Gt o wvkiwp i " wpvgtpgj o gktuejgt" Kpkvk/ cikxg=

7+ rqukvkg" wpf" yktmuc o g" OcEpcj o gp" | wt" H%4tfgtwp i " fgt" Dg uej @hvkiwp i " xqp" Ogpuejgp" o kv" Dgj kpfgtwp i gp" cwh" fg o "tg i wn@tgp" Ctdgkv o ctmv=

8+ rqukvkg" wpf" yktmuc o g" OcEpcj o gp" | w o " Uejwv" | xqp" Ogpuejgp" o kv" Dgj kpf / twp i gp" xqt" Dgn@uvkiwp i gp" c o " Ctdgkvurncv=

9+ fgp" \ wi cpi "hA" t" Ogpuejgp" o kv" Dgj kpfgtwp i gp" | w o " tgiwn@tgp" Ctdgkv o ctmv" wpf" | w" Dgtwhucwdnkfwpiufkpuvpgp. "gkpujejngkEnkej" uqnejgt" | wt" H%4tfgtwp i " ugnnduvu@p/ fkgit" V@vkiimgkv=

:+ Kphqt o cvkqpgp" Ädgt" dguvvgjgpfg" uk i pkhkmcpg" Wpvgtuejkgfg" | ykuejgp" O@ppgtp" wpf" Htcwgp" o kv" Dgj kpfgtwp i gp" kp" Dg | wi" cwh" fkg" Dguej @hvkiwp i " wpf" qd" gu" rqakvkejg" Map | grvg" wpf" Tgejvuxqtejtlhvgp" ikdv. "fkg" fkgus" Wpvgtuejkgfg" dgtÄemukejvki gp. "w o " fkg" H%4tfgtwp i " xqp" Htcwgp" o kv" Dgj kpfgtwp i gp" xqtcp | wdtkipgp=

;+ Gt o kvvwp i " fgt" uejy @ejwvgp" I twrrgp" wpvgf" fgp" Ogpuejgp" o kv" Dgj kpfgtwp/ i gp" *w pvg" Cpicdg" x o & D " w p. 0p w " fg o " C g\$

Artikel 30 – Teilhabe am kulturellen Leben sowie an Erholung, Freizeit und Sport

" Fkgugt"Ctvkmgn"cpgtmgppv"fcu"Tgejv"xqp"Ogpuejgp"okv"Dgjkpfgtwpigp"cwh"Vgknpcjog"
co "mwnwtgmngp"Ngdgp."cwh"Gpvhcnwp i"wpf"Pw|wp i"kj tgu"mtgcvkxgp."mApuvngtkuejgp"wpf"kpvgn/
ngmwwgngp"Rqvgp|kcn."c wh" Cpgtmgpwp i" wpf"W pvtuvAv|wp i" kj tgt"urg |khuejgp"mwnwtgmngp"
wpf"urtejnejgp"Kfgp vkv@v"uq y kg"cwh"i ngkejdgtgejvkg"Vgknpcjog"cp"Gtjqwp i u."Htgk|gkv/"
wpf"Urqtcmvkxkv@vgpl"

" Fkg"Xgtvtciuvccvgp"uqmgp"Adgt"Hqpi gpfgu"dgtekjvgp"

3+ fkg"OcEpcjogp."fkg"igvtqhgp"y wtfgp."wo"fcu"Tgejv"xqp"Ogpuejgp"okv"Dg/
jkpfgtwpigp."i ngkejdgtgejvki"o k"cpfgtgp"co "mwnwtgmngp"Ngdgp"vgkn|wpgjogp."cp/
|wgtmgppgp"wpf" |w'h34tfgtp."gkpuejnkgej" xqp"O%inkejmgkvgp."kj t"mtgcvkxgu."mApuvng/
tkuejgu"wpf"kpvgmngmwwgmgmgu"Rqvgp|kcn" |w"gpvhcnvgp"wpf" |w"pw "

Artikel 7 – Kinder mit Behinderungen

" Fgt"Dgtkejv"uqmn"ig i gdgpgphcnnu" | wu@v | nke j g"Kphqt o cvkqpfp"Âdgt"fgk"OcËpc j o gp"gpv/j cnvgp." fkg"ugkvgpu"fg u"Xgtvtc i uuvccvu" g ti tkhhgp"y wtf gp."wo" | w"ig y @j tngkvwgp."fcuu" Mkpfgt"o kv" Dgjkpf gtwpi gp"kp" fgp" xqmgp" I gpwu" cngt"kj tgt"kp" fg o" @dgtgkpmq o o gp" hguv i g n i vgp" Tgej vg"wpf" I twpfhtgkj gkvgp"mq o o gp." kpu dguqfpfgt g"wo"uke j gt | wuvgn gp."fcuu" cng"OcËpc j /o gp." fkg" Mkpfgt"o kv" Dgjkpf gtwpi gp" dgtghhp."fg o" Yqjn"fgu" Mkpfgu" fkgpgp" "

" Fkg"Xgtvtc i uuvccvgp"uqmgp"Âdgt" Hqpi gpfgu" dgtkejvgp"

3+ " fkg"R tkp|krkgp." fkg"dg ko" Vtghhgp" x qp" G puej gkfwp i gp"kp" Dg| wi" c wh" Lw p i gp" wpf" O@fejgp"o kv" Dgjkpf gtwpi gp" | wit ffka v g d igjk ¥ p"

5+ Rtqitcoog"wpf"Rtqlgmvg."fkf"urg|kgm"cwh"Ogpuejgp"okv"Dgjkpfgtwpigp"cwu/
igtkejvgv"ukpf."uqykg"fgp"cwh"ukg"gpvhcmgpfgp"Cpvgkn"co" I guc ovj cwuj cmv=

6+ rqukvxg"OcEpcj o gp."fkf"nAt"fkf"Gkpdg|kgjwpi"fgt"uej y@ej uvgp" I twrrgp"xqp"
Ogpuejgp"okv"Dgjkpfgtwpigp."ykg"Htcwgp."Mkpfgt"wpf"uq"y gkvt."igvtqhgp"y wtf gp=